



Extrait du Viento Sur

<http://www.vientosur.info/spip.php?article7874>

Chipre

Afrodita en el infierno

- solo en la web -

Date de mise en ligne : Martes 16 de abril de 2013

Viento Sur

La UE ha explicitado en un documento reciente los puntos del rescate a Chipre. Dicho documento explica en detalle el infierno que espera a la isla de la bella Afrodita, particularmente a la aplastante mayoría de sus residentes durante la próxima década.

De acuerdo con la Comisión Europea, el PIB real se reducirá un 8,9% este año, y un 3,9% el siguiente. La demanda interna (consumo e inversión), caerá un 13,9% este año y un 5,9% el próximo. La inversión, crucial para el futuro crecimiento, descenderá este año un 29,5% y un 12% en 2014.

Después de este periodo, la Comisión Europea "calcula" que el crecimiento volverá a tasas de un 1-2% al año. Pero esto es muy improbable, dado el enorme colapso de la inversión prevista y con el sector público reducido a una mínima expresión. Es perfectamente probable que la contracción económica se desarrolle durante los próximos cinco años al menos. La UE mantiene la perspectiva de restaurar el crecimiento en 2015, a pesar de que está exigiendo al Gobierno chipriota que reduzca los gastos en un 8% del PIB, en su presupuesto, durante los próximos tres años. Además les pide que vendan sus reservas de moneda extranjera para obtener 400 millones de euros y privaticen las empresas estatales para obtener 1400 millones de euros. De los 23000 millones de euros que necesita Chipre hasta el primer trimestre de 2016, este país deberá aportar 13000, mientras la Troika aportara 10000 millones, sometidos como podemos observar a condiciones draconianas. ¡Por tanto una hermosa muestra de propuesta para el fomento de la solidaridad y la unidad de Europa!!

Con todo esto, en 2016, el ratio deuda pública PIB, ascendería desde el 86% del pasado año, hasta el 126% en 2015, y no bajaría hasta el 100% del PIB, durante esta década, ...si lo hac Así que si el objetivo de la Troika es retornar a Chipre a la ortodoxia fiscal después de su derrochadora política bancaria, será totalmente imposible, a pesar del increíble infierno que tendrán que soportar los habitantes de la isla, durante los próximos siete años. Luego es muy probable que si Chipre permanece en la eurozona, requiera otro rescate, o incluso más medidas de austeridad.

La UE asume que el coste de recapitalizar los hundidos bancos chipriotas es de 11.700 millones de euros, la mayoría pagados por el banco liquidado el Laiki Bank, y aplicando la quita a los depósitos superiores a 100.000 euros, así como a los tenedores de bancos. Pero, ¿Qué sucederá cuando los llamados "controles de capitales de emergencia" sean levantados? ¿Habrà un flujo de capitales hacia fuera de la isla?. Si es así, los costes de recapitalización de los bancos chipriotas, aumentaràn. Y eso obligaría, una de dos, o al BCE a aportar más ELA,s (emergency lending assistance) o a la UE a incrementar el rescate.

Los controles de capital van contra los principios de la moneda única. Impedir que los euros puedan salir de la isla, afectara muy negativamente al comercio exterior y a la inversión.

En anteriores artículos explique el camino que siguió Chipre hasta alcanzar este desastre, principalmente porque la elite chipriota permitió que la isla se convirtiese en un paraíso para los evasores de impuestos, en particular para los oligarcas rusos. Pero también porque los banqueros obtuvieron grandes beneficios comprando deuda griega, que una vez impuesta la "quita" a la misma por parte de la Troika, en Grecia, se convirtieron en grandes pérdidas. Pero ¿qué hicieron los Jefes del Euro, los reguladores bancarios y el BCE para evitar esta situación, estilo islandés, basada en la codicia, que se desarrollaba delante de sus ojos? Nada en absoluto.

Cuando el entonces Gobernador del Banco de Chipre, fue preguntado sobre la exposición bancaria a la deuda griega, Athanasios Orphanides, replicó. *"Hemos examinado la situación y hemos llegado a la conclusión de que aunque hay riesgos para nuestro sistema bancario, estos son soportables, debido a que nuestros bancos están muy bien capitalizados...incluso en el escenario altamente improbable de que se impongan pérdidas en la deuda griega.*

(...). *Nuestros bancos cumplen con los requerimientos de capital más estrictos de Basilea III...*. Pues muy bien por Basilea III...

Pero no son sólo los "fat-cat" inversores rusos los que se enfrentan a pérdidas con el acuerdo con la troika. Ciudadanos chipriotas normales que han ahorrado toda su vida, se enfrentan al desastre, miles de trabajadores bancarios perderán una parte de sus pensiones, probablemente el 60%.

Por tanto, ¿No sería mejor reconocer el desastre irreparable y optar por la salida de Chipre del euro?. El derechista Presidente Nicos Anastasiades está en contra de la salida del euro. El Partido Comunista (AKEL), principal partido de la oposición, está a favor de la salida. Un pequeño grupo de oposición quiere permanecer en el euro, pero reniega del acuerdo con la troika, una postura similar a la de Syriza en Grecia.

Como de costumbre, quienes están a favor de la salida del euro, no son capaces de reconocer que la misma, sería también una pesadilla infernal.

Distintas informaciones de Reuters, cifran la posible devaluación de la eventual vuelta a la libra chipriota en un 50-60%. Esto reduciría la riqueza de todos los depositantes en euros en los bancos, incluso los depósitos "asegurados". Traería una enorme inflación. Chipre es una pequeña economía abierta. Todo el petróleo es importado. El 80% de los textiles, los productos químicos, la electrónica, maquinaria y automóviles, son también importados. Utiliza una mano de obra barata, inmigrante, tanto en la agricultura como en el turismo. Después de la devaluación sus costes en moneda local se incrementarían. Por tanto, toda la competitividad ganada con la devaluación, acabaría siendo socavada muy pronto.

La economía de la isla sufriría un fuerte shock debido a que se enfrenta a un 5% de déficit corriente con relación al PIB. Dado que la isla tiene un acceso muy limitado a las reservas de monedas fuertes (de hecho está siendo obligada a vender sus reservas) este déficit acabaría rápidamente con las mismas. Por tanto las importaciones caerían. También la producción interna que depende de ellas. En tal escenario Nicosia quebraría, sería incapaz de pagar sus deudas. Una devaluación del 50% implica doblar el valor actual de sus deudas, cuando se expresa en moneda local.

Por supuesto, Nicosia podría optar por no pagar sus deudas. Chipre podría recapitalizar sus bancos caídos, sin el rescate de la troika. Hay al menos 30.000 millones de euros en depósitos mantenidos por los evasores de impuestos extranjeros, tanto individuos como compañías. Una quita del 50% de los depósitos extranjeros, así como la negativa a pagar la deuda bancaria y la necesaria reestructuración de los bancos podría recaudar 20.000 millones de euros, más de lo necesario para resolver el agujero bancario y apoyar a los trabajadores de los bancos y a otros que lo necesiten.

Esto permitiría hacer frente a los requerimientos de fondos del gobierno, incluso pagar sus deudas con los bancos extranjeros que tienen deuda chipriota. Los residentes en Chipre quedarían exentos de cualquier quita.

Si los cuatro grandes bancos fuesen reestructurados en un banco nacionalizado, liberado de los activos sin valor, esto reduciría el coste de la recapitalización. Los trabajadores de la banca tendrían garantizado un puesto de trabajo en la banca nacionalizada, o se les formaría para optar a otro empleo, sin perder sus derechos. Un sistema bancario, dirigido y controlado democráticamente, propiedad del pueblo chipriota, garantizaría los depósitos a los residentes y prestaría a los pequeños negocios de la isla.

Por el contrario el acuerdo con la troika protege a los tenedores de bonos bancarios (otros bancos), amenaza a miles de trabajadores, implica una política de austeridad fiscal muy severa, y lleva a la economía chipriota a una

depresión permanente para el resto de la década al menos. La isla de Afrodita apenas tiene un millón de habitantes. Su principal comercio es con el resto del bloque europeo. Por tanto, debería poner en marcha una campaña dirigida a Europa para luchar contra las medidas de la Troika y optar por una alternativa que emplease los recursos chipriotas (reservas de gas), y los de toda Europa para crear puestos de trabajo, inversión y crecimiento que se basara en un plan apoyado por los bancos nacionalizados y las grandes empresas también nacionalizadas.

Lamentablemente esta campaña no es muy probable...

11/04/2013

<http://www.daniloalba.blogspot.com....>

Traducción de Luis Osorio.